

1

X. P. G.

B  
KTK

a. III. № 22  
ss. 3/IV/1933  
7.W. 20.V. 36  
*Napis nio  
czytelny*

2

R

WW, 17. VII. 36

ad!

Inv. N 60

Mu drozne  
od kapelicy  
z prawej strony  
mu portretu  
powieciej doby

Naskatich  
kawecany  
knys, magazyn  
widać daleko  
Mu muzyce  
skota figura  
Birotna z  
grpu

S. P.

Oles'

GADOMSKI

ur. 3 lipca 1898r.

zm 16 listop. 1901r.

Najdroższe mu  
hawi i wnużowi

Tu spoczywa  
Gadon Otto.

+ 1860 wieku lat 53.

R  
 T str. 189.

Wieczny odpoczynek racz mi dać, Panie,  
 i kto w Bogu rafa wiecznie, nikt zginie  
 Szczęśliwie mąci wieczyste minie.

4

2 Gadonów 3.

Adolfina

Mironowa

patrys Mironowa

Adolfina

z Gadonow  
Wędziągolska  
Anna

S

5

ZAD K 27

patrz Wędziągolska  
Anna z Gadonow

B.<sup>6</sup>

z Gadonów

Zofia

Sokotowska

patr SOKOTOWSCY

Pawel i Zofia

5tp

Ziunia

Gajdul

17-XII-14r.

B.

S.K. 2. VII. 36

C

Praca N 72

odwyscia w  
kierunku na  
pocz. cement  
przy drodze  
pod murkiem  
z prawej strony

Cementowa  
masytka

Ta paminkla  
Kazimierui  
Gajgatoli

R 8

T str. 214.

mirasjam 1883 m spaliu  
m. 19 pergyra nusiamui  
40 metu pastate se wartinga  
jo pati

Jr prasza swojka  
Maryja Sukałbeti

/tromanejie p. M. Breuer tejas/

Ten pomnik Kazimierowi Gajgatowi  
zmarłemu 1883r. października 19-го,  
który przeżył lat 40 postawiona z balata  
żbina i prosi o zmówienie zdrowiaas'  
Maryja.-

R

Tstr. 261

Galicz

x. Sulcinski -

patru x. Sulcinski -

Galicz

10

z Galimskich  
Kuczyńska  
Antonina

F. J.

8 Ad. K. 56

patr Kuczyńska  
Antonina z Galimskich

K+

Tstr. 304.

Tu złożono zwrotki  
 Ignacego  
Galin'skiego.

Ucznia Uniwersytetu Wilenskiego

marz 22 maja 1816 la XVII

Gród ten roztat iż z namii-krypcy go tu swata  
 Leż pamiętna cnoty jego krewnym poroztata

Stacjja XXXIV  
 u graby  
 Zbawiciela  
 Plita kamienna

R. 12

Galinisski Trydor  
L. 30

Rozstrzelany przez bolszewików  
w Dyneburgu dn. 10 maja 1919 r.

patrz Frederica Pamiątkowa

13

R

S.K.3.VIII.36

C

XVI wiek. VI

Iskona

Przy drodze  
okolo N° 1

Pomnik  
grubościowy  
z korzeniem  
około czterech  
oddzielnych  
przelatów  
z lewymi

S. P.

Nikodem

Galiński

Radca Stanu

Zm. 2 Październ. 1900r

Żył lat 74.

Ewelina

z Dobrowolskich

Galińska

Zm. 11 maja 1895r

Żyła lat 59.

Maryja Galińska

Żyła lat 24. Zmarła w Piotrkowicach 1887r.

B<sup>14</sup>

z Gallofów

Michalina  
Filipowiczowa

patrz Filipowiczowa

Michalina

15

S. Ducha  
(Dominik)



Całość i fragment nagrobka Galvali

#### NAGROBEK GALVALI

Andreas. Galvala. Poli. Subvect. Adarces. Huic. Putri. Liquit. Molle. Cadaver. Humo. Et. Secu. Voluit. Cognatos. Funere. Raptos. Hoc. Condi. Tumulo. Quos. Sociarat. Amor.

(na odwrociej)

## Dwa nagrobki w krużgankach kościoła św. Ducha

W krużgankach kościoła po-Dominikańskiego pod wezwaniem św. Ducha znajdują się dwa nagrobki, mało znane i dotąd nie notowane w przewodnikach po Wilnie.

Jeden z nich Bazylego Barszczewskiego i Jędrzeja Orłowskiego — to pomnik obyczajowości i historii miasta Wilna z początku XVII wieku. Drugi zaś — to zabytek sztuki późnego renesansu, jakich niewiele pozostało w Wilnie. Ten drugi właśnie jest niezmiernie ciekawy ze względu na wczesną datę wykonania i bogactwo pięknej ornamentacji. Styl dekoracji i rysunek ozdób jego jest zbliżony do ornamentów na nagrobkach biskupa Holszańskiego i Gasztolda, znajdujących się w Katedrze, przypisywanych dawniej autorstwu Ciniego, a obecnie, według nowszych badań, innym wykonawcom. Nadto nagrobek ten poświęcony Andrzejowi

Galvali opatrzony jest gmerkiem tak rzadkim w zabytkach wileńskich, bo dopiero drugim z dotąd zauważonych.

Napis na tym pięknym nagrobku ze względu na swe skróty i łacinekę wczesno - barokową, jest dla nas trudny do odcyfrowania. Wydaje się jednak, że ma on jakiś związek z nieboszczykami, złożonymi w wielkiej ilości w podziemiach kościoła, pogrzebanymi tam jakoby po jakimś kataklizmie żywiołowym, czy gwałtach wojennych i zamarłymi w tym podziemnym świecie z piętnem jakiejś niesamowitej okropności..

Pozostawiając komentowanie tego napisu powołanym do tego historykom, zwracamy tymczasem uwagę na szczytelników na piękno podanego tutaj nagrobka w całości i fragmencie, oraz przytaczamy teksty omawianych nagrobków w całości.

„STOCZO”

N 37 z dn. 7/II/1935

Totha  
(T. Hoppen).

16

J. O. M.

~~Andreas Galwala Apoli  
subiret ad arces huic  
patri liquit molle  
cadaver humo et secul  
voluit cognatos funere  
raptos hoc con... vi  
tumulo quos socia-  
rat amoz.~~

S. Ducha  
(Dominik)

F.A., "Nayruai"  
k. 26

w korytarzu  
profesjonalnym  
tablica marmu-  
rowa brązowa  
z literami stylizowanymi  
wokół misterii  
nejdrobny reszta  
i wizerunkami  
przyrody ukry-  
wanego za  
ścianą a jej  
pleśń wykutym

Матери марии Федоровны  
и отцу Федору Егорьевичу

P. 2.

Галактионовы

T<sub>Z.I.K.H.</sub>

мать сконч. 1867.

отец сконч. 1870 на 66-м году

его сорок

18

S. P.

Kornelia  
z Jodkow

Gatkowska

urod. 1842r. zm. 20 marca  
1881r.

B.

S.K. 25. VII. 36

D

Ewid. Nr. 18

od kaplicy  
pod nat. skrym  
banie b

granitowy  
pomnik  
z kryształ  
ślonym

19



Tu spoczywa  
S.P. Józefa  
Gałkowska

Dn. 26 sierpnia 1865r.  
w wieku lat 20  
Małż z Ostrowo conemi dzieci mi

F.T.

ZAD K 61.

Nagrobek grafitowy w stanie utratnym.

Tu sporząza  
KONSTANTY  
G A N

Pożer 20 lat gorliwie starał się  
młodzieży, będąc nauczycielem  
i dyrektorem.

umarł 30 grudnia 1874 r  
w wieku lat 53.

Przechodniu westchniej za jego duszę

R

S. K. J. VIII. 36.

C

XII z d. N.

Prawy

od drogi proej  
N'do nata  
rumba

Kamieniny  
powietrza-gaz  
z granitowa  
tablica w  
kontakcie zwo  
ju pergaminu  
z korytem

R

T str. 150

~~Han~~~~(albo Gan)~~~~Konstanty~~

Przez 22 lata gorliwie starał się  
młodzież, będąc nauczycielem  
i dyrektorem + 1874 m. l. 53

Przedawni polarny, westchny  
za jego durem

S. P.

Ludwika  
 z Łaskich  
Ganowa

ur. 1824 + 1829r  
 Pokój Jej duszy

R

S. K. 3. VIII. 36.

C

XIV N<sup>o</sup> 2

lewy!  
 od drogi pory  
 N do kuta  
 kumb a

grau-towy  
 ramur  
 z kryssem

Tu pogrzebony  
s. p.

K 22

Józef Garbowski

T str. 283.

wr. 8 października 1811

został ---- 1812 roku  
/dalszy wpis już nie jest możliwy/

Nagrobek  
Kamieński

23  
Fir

Gastold Piotr  
i 35 męczenników

JW, Prew.  
K.194.

B. PETRUS GASZTOLD

et XXXV Martyres Ordinis  
Minorum 1341 a. 24 Maii

—  
W 1804r. na cmentarzu Francisz-  
kańskim znaleziono trumnę z  
wymalowanym rysunkiem, koicim  
Na trumnie jest pawały napis  
Trumna to złożono w sklepieniu  
pod kaplicą Sazinowską, której  
zamurowano.

24



S P.

Karol  
Gawlik

Szer. 10 Kom. Ippleg.  
21. IV. 1919

R

O. W.  
m. 14.XIII.36  
III<sub>48d.</sub> d

W 115

25

J. O. M.

R KTK

J.W. Katarzyna z Jaworskich

Jasieckor

Kapitanowa Wójtek Polnick

urodiona Roku 1773 a mroga 15 dnia

Zmarta Roku 1813 dnia 31 maja 31 lat. Tablica z

apprasa o tym pochowaniu

Anielinie

C III N 25 ery

lewej pod  
zagraleniem

lewa to wieczej

WW. 11/VII 1933.

pisownica  
litery rycie  
dabne rach.

.23/VIII 34. W.W.

Tablica ustanowione  
na gruzach w

W.W. i ujem miejscu  
2 V 1936 na górze po-  
mniku.

Tablica puchacza  
została przez żamka  
cmentana



Tu Leży  
nieodzianowej pamięci  
z prac Apostolskich  
i głębokiej nauki duchownej

X. Jakób

## GĄSOWSKI

S. T. D. Kanonik Katedry Wilen.  
umarł 14 sierpnia 1844 r  
mając wieku lat 57

J. H.

26

R<sub>KTK</sub>

J.W. 23/rw 1934

a IV. N3.

Płyta z 12a-  
rego kamienia

R

T  
str. 56.

Romanis  
L. Wroblewsky.

X. Gąsowski

Jakób

Ranowik Katedry Wilenskiej

/: wymowny i gorliwy kaznodzieja:/

(czm: 1846 ?:)

Fu leży nicostratowanej pamięci:  
kapłan, z prac apostolskich i  
głębokiej nauki duchownej,  
również z cnotliwego życia

znany,-

umarł d. 14<sup>o</sup> 15 października 1844 pochowany  
na Cmentarzu Montmartre w Paryżu  
d. 17 października 1844

Z rysunkiem L. Wroblewsky.

27

R

z Gąsowskich

Elżbieta  
Sorokinowa

patrz Sorokinowa  
Elżbieta

Tu spoczywają zwłoki  
WINCENTEGO

GECULDA

Radey Stanisław

+ 1870 r.

wieku lat 76

i jego żony

ANTONINY

GECOŁDOWEJ

+ 1881 r wieku lat 75

(napis z lewej strony)

WIKTORA

MISIEWICZA

dymisjonowanego sztabowego Kapitana

+ 1897 r. lat 60.

R

S.K. 17. VI. 36

A<sup>2</sup>. Rzad I  
od wieku 16<sup>ty</sup>  
grudzień 1<sup>st</sup>  
W 36.

Granitowy  
pomnik z  
kryształem białym  
marmurowym  
u dołu.

L.A. "Nagrani" K 1/133

T. Nr. 196

Narwisko dąba  
rower pisa jekko  
"Giecołd"

29  
R

z Ledyminów

Teresa  
Stojgwińska

patru Stojgwińska  
Teresa

30

S + P

MARYANNA  
z BYSZYŃSKICH  
GEDZWIELŁO

zm 29<sup>go</sup> stycznia  
1906<sup>roku</sup> R  
wieku 84<sup>ch</sup> lat

R

w. w. 14/1x 1934.

A.F.W 26 traci  
nad za wywo-  
conym komple-  
mencem z mojej  
kurnoradnej  
z drugiego wędu

obelisk z kryszta-  
lem granitowym u  
nugatu. Ogrodzie  
niu z mojej te-  
larnej diaski na  
stupkach spisowym

Cy git Therese Gehrmann  
 née Martin décédée  
 le premier de Dicembre Mille  
 huit cets anne agé de vingt  
 neuf ans.-

Elle consacra sa vie à former l'esprit  
 le cœur de la jeunesse. Hélas ! une  
 mort reviant des larmes d'une  
 doulleur et reconnaissance profonde  
 loi a part cette tombe

R.KTK  
 MM. 1892

Fablicata 2maj  
 daugata 14 w  
 K. & T. K. Ambie  
 C. Byto na mrej  
 Janis malovi  
 oto. obecna w  
 1933-4r. odnalezen  
 je na usta 14

32

R

z Terliow'w

Zofja

Skinderowa

patrz Skinder

Tadzio.

33

# GERMAN ANTONI

R<sub>KTK</sub>

Urodzony w Księstwie Warmińskiem G. III N 25  
Małż. Peter przyjmował zastręg w życiu  
publicznem i prywatnym. Nigdy doszło  
nieodratowanego od żony i od dwójga  
porastałych dzieci. Skończył życie chwalebnie  
na dniu 14 listopada 1810 roku W.W. 28/m. 33

Jedlica me  
takocza w  
ramie druw  
nianej. Napis  
czytelny i  
dobne zdroho  
wany.

German  
Antoni

R

urodzone w Krętucie Warmińskim.

P. str. 15

Mąż pełen przyjemności i radości  
w życiu publicznem; prywatnym,  
niedziałowy od siostry, od  
dwójga pozostałych dzieci

Skonczył życie chwalebne  
na dniu 14 stycznia 1807 roku

na odwrocie

S + P.

Witold  
Łędrzwiło

(zadných dat).

34

R

S.K. 5.VI.36

A. VII nad  
od coejacia  
Nr. 24.

Drewniany  
koryc. Napis  
wanny farba  
We cęspół-  
hem ogrodzeniu.  
2 N 23 Lud.  
Grabowskim

S. P.

Jan  
Giebien

Zm. 9 kwiet. 1903r  
 Boże, zbań dana Tego.

R

S. K. 13. VIII. 96.

E

Przyd N 5  
 od kierunku  
 C w stronę  
 granicy E'

Ranek z  
 czerwonym polem  
 ranunculo  
 gnatka z  
 korytem  
 Ogródek  
 z kryty sklepieniem

D.O.M.

36

R<sub>KTK</sub>

d. III. N6.

W.W. 2/VII 33

Szymon Giec

Prezydent Sądu Wójtowskiego  
i Mistrza Magistratu Miasta q. Wilna

Umarł Roku 1818 d. 9<sup>go</sup> Dura 8.

w wieku swoego lat 68.

Pomnik od żałujących Drzeci

Przechodźca! wstęchnij do Boga



Tаблица  
каменя  
однаковая  
помаловажна  
на красно  
кирько по-  
серебрана (?)

37

S + P.

Zenon  
Giecewicz  
ur. 1869 r. zm. 1915 r.  
Czci Jego Pamęci

R.

S.K. 5.VIII. 36.

C'

Fond. N 4.

od katolików  
w stronę dro-  
gi pury W1

Pochowana  
jako nagroba  
osadiona po-  
cmentem po  
tanci

38

S + P.

R

Michalina

S.K. 30.VII.36.

Giecewicz

C

Zm 26 lutego 1915r

Od drogi w  
kierunku  
Rutanum a

Takliowa dla  
lata, unio-  
czena na  
kruci agro-  
nomic mazis  
N7/Wysocach/

R

S.K. I.VIII.36.

C

IXnyd.N 4

1 lewy

od drogi pozy  
W'w Ekwatorze  
do katalanów

a

Nagrałek  
zamieniony  
z tablicą i  
wykryty  
na samej skórze  
dżipsem

S. P.

Scholastyka  
Gieczewicz

Zm. 10 grud. 1904r.

Lat 24

... A światłość wiekusta niech jej  
świeci, niech odpoczywa w po-  
koju wiecznym

# Groby Rodziny Giecewiczów

S. P.

Kazimira

z Bystrynowskich Giecewicza

Zm. 21 stycznia 1896r

w wieku lat 55.

Ponkij Jej duony

Te pаміатка пасвіджає мес' з сорока

/ z lewej strony  
wyryty herb, monogram

Joachim

Giecewicz

R

40

S.K.30. VII. 36.

C.

IV przyp. Nr. 4.

od Hotakowa  
aw kierunku  
do drogi

Granitowy  
pomnik z  
narysem u  
narty, żelaz  
nym, z odle  
waną obecną  
malutnią chrz  
tura Nad na  
przemysłow  
grupą, 2 pra  
wego skroni  
wyryty herb  
"Dolowa"

na odcroci



/ h. Doliwa /

41

Gieczewska  
Paulina

BTK  
S.S. 4/VIII/1993

patrz Sylwestrowicz  
Karol.

S + P.

Justyn

GieczewskiZm 6 paździer. 1877r  
w wieku lat 75Treścią jego życia było to  
sprawiedliwość i pokój i  
wesele w Duchu.

Rzym. 14-17

B.

S.K. 24.VII.36

2

Lwia u. N 5  
od kaplicy  
pod katar  
kumbami.

6.

Granitowy  
nagrobek  
z reliefskim  
krzyżem  
w ogrodziein  
wspólnie z  
W 4 / Sylwestro  
Wojciechow

B 43

~~R~~

T str. 166.

Tz.E k. 2

# Gieczewski Gustyn

Radca kolejjalny i kawaler orderów

Zmarł 6 października 1877 r. mając  
lat 75

Trescior jego żywota była spra-  
wiedliwość, sprawiedliwość i wesele w  
Duchu Świętym

Rzym. 14-17

B.

z Gieczewskich

Stanisława

Illiczowa

patrz Illiczowa

Stanisława

Tu spoczywa  
S. p. Arnolf,  
GJEDROJC

Major Wojsk Rosyjskich  
umarł r. 1858, w wieku 28 d.

---

Stroskana żona ten kamień  
potoczyta

sculp. W. Fabianowski

F. J.

ZAD. K. 60

Nagrobek granitowy z knysem metalowym na wieczku, w stanie nietypicznym

46  
R

z Giedrajciów

Helena

Czyżowa

patrz Czyż  
Wincenty

Z Giedroyciów Księga  
Marija  
Bolcewiczowa

patrz Bolcewiczowa  
Marija

48  
R

z Giedrojciów-Turahów

T, str. 214

Maria  
Samotyjowa

patr Samotyjowa  
Maria

z Giedrojciów-Turahów

Giedymir

W. Xiaozic

Zabity pod Wilno  
1339r.

Spalony na stocie  
w Wilnie

Mogita  
jeço  
Kurhan  
za góru  
Tryumnyraç

Kehr K. 206.

50

R

z Giedzewiczów

Anna  
Łapcińska

patrz Łapcińska  
Anna

S . P.

Kol. Sow. Konstancja

Gieckowicz

+ 11 Marca 1883 R

55 lat

R

S.K. 5.18.36.

B'

Murd. N 17

od grawicy  
B w stronie  
muru deKryj się  
zowy z ta  
kąt tablicy

z Gietgudów

Antonina

Baronowa Rönné

3 KTK

patrz Rönné Baronowa

Antonina

z Gietgudów

S. P.

Barbara  
Gieorgiewa

Zm 4 maja 1896r.  
w wieku lat 66.  
Słynna córka.  
proszo o wstchnienie.

R

S.H. J. IX. 36.

B<sup>1</sup>.

Fl. N. N. 21.

od manu  
de wskrońc  
granicz B.

Przez tony  
ponurze  
w kontotce  
szykodore  
wa, na jedo-  
cii wgnuty  
kuryk

S + P.

WładyśTawa  
Gieraltowska

zm. 14 Octobra 1896r.

Zyga lat 62

Prosi o westchnienie do Boga  
 Niech Ci światłości wracaesta swieci  
 Przymij te pampatke od meja i dzieci

R

S.K. 15.VII.36.

Pod murem  
reps - Nr. 45

od domu  
 dorosły do  
 wrót rapa  
 swoich z fra  
 wej strony  
 poniek głąz  
 z żelaznym  
 kucykiem

R

T str. 172

Gierwiatowska

Anna z Prusaków

+ 1878.

Najtroszczliwiej matce wdzięczny  
syn tę pamiątkę paszuiąca

S + P

R

Maria - Izabella

S.K. 4.W. 36.

z Bojszańskich

A. VI nad  
od marn  
N 34 aGierwiatowskaNapis na  
tabliczce  
alanowej,  
zawieszony  
na powietrzu  
teleofazie  
Gierwiatowa  
sklepu.  
N 34.

Zmarła 23 sierpnia 1928r.

w wieku lat 89

Pocój tej duszy

S. P.

57

Kleofas Gierwiatowski

ur. 1823 r. marca 14 d.

+ 1897 r. maja 19 d.

Pokoj Zego duszy.

Błogosławieni mitasjeri  
abowiem oni mitasjera  
dostępu

S.K. 4.VI.36.

A VI wyl  
od mury  
Nr. 34

prawistywy  
pomnik  
2 foto-  
grafia  
2 masy  
ogrodzenia  
zelazne

ś t p.

Walerjan  
Gierwiatowski

Zm. 26 listopada 1926r.  
w wieku lat 52

R

S.H. S.VIII.36.

C'

Vizydr. N 25

Stylnyj.

Mu drobie  
na pocewoko  
N! od gneu-  
ej w stronę  
katanku b-

Drewniany  
korp z ta  
bezowej dla  
nanc

S.+P.

Ludwik  
Gieryng

Zm. 14 kwiet. 1923r.  
 w wieku lat 66.

R

S.K. 22. VI. 36

A<sup>2</sup> Royd. IV  
 oddzieliły się  
 nowej A-A'  
 na węźle  
 Nr. 12.

Czci Twojej pamięci, najdrażny dżdż i ojciec!

(powyżej tabliczka cynowa)

S+P.

z Łagunów

Michałina Gieryngowa  
 Zmarła dn. 29 marca 1935r.  
 w wieku lat 72

Pomarańcze  
 ze skorupa  
 tego granitu.

na odwrocie

(napis na prawej stronie)

STP

Wacław

Gierynq

Zm. 5. 18. 1927r

w wieku lat 36.

Pożegnaj dary tego,

S + P,  
 z Piekarskich  
 Prakse da  
Gierzodowa  
 zm. dn. 23 marca  
 1933r.  
 lat 77.  
 Wiurne odpowienicie  
 racz Tej dac Panie

R  
 S.K. 5. X. 36.  
 B'  
 Tryd. N<sup>o</sup> 2  
 od granczy  
 B w lewej  
 stronie do  
 muru de  
 Kings drew  
 ni any z ta  
 stronie dla  
 nana, wyro  
 dzonej zelaz  
 ny mi pretami

61

R

Gieysz Heliaszewicz

Melchior

patr Heliaszewicz

Gieysz

Melchior.

S+P.

Karavelk

Gieysztor

Zm. 10 września 1911 r. w Petersburgu  
mając lat 16.

S+P.

Marja

z Rudzkich

Gieyisztorowa

Została lat 67-

Zm. dn. 4 listopada 1935 r.

R.

S.K. 20. VI. 36

A<sup>2</sup> Ryd III  
od wejścia  
do linii gra-  
niucznej A-A'

Nr. 17

Biały nos  
dubasowy  
na tencie

N 15; 16.

gruby

Rudzakich

kw. 5.XI.36

Najlepszy z na-  
stępstwa, odcorne  
mazem

S + P

z Ciechanowiców

Weronika

Gilewiczowa

zm. 11 sierpnia 1899r.

Bóć żbaw dusze Jej

s. s. Barbara

Ciechanowicówka

zm. 5 czerwca 1913r.

R

S.R. 4.VIII. 36.

C'

III wyl. N 9

(predni)

od katalogu  
w stronę drogi  
mry N 1

Pomnik z  
granitowych  
gtarów z rycy  
tem i tablicą  
w niszczyce nad  
14. Ogrodzenie  
z przedsiedzic  
nych

z Gillewiczów

R

Karolina

Gręboszka

patrz Gręboszcy

Miotaj i Karolina



## GROBY RODZINNE GIMBUTÓW

R  
S. K. 14. VII. 36.

Pod murem  
nr. p. N 11  
od domu do  
zory do kosót  
za parowym  
z prawej strony  
w II rzędzie  
Grobowiec  
katakumby  
Kaplica -  
nad wejściem  
napis, nad  
nim herb.

S. P

Dominick

Gimbutt

Zm. 9 lip. 1889r

Po kój Jego Dury

R

S. K. 4. VIII. 36.

C'

Urgd. N 21.

l przedni  
od katarakty  
w stronę drogi  
my N 1

Największy  
menniczy z  
żelaznym kory  
tem i marmu  
rową tuberk

D. O. M.

S.p. Jana Gimbutta  
zmart 1843

Przyjain' mu swięci.  
Ten zatobny kwiat pamieci

R.

T, str. 48.

S + P.

Zofja  
Gimbutt

2m. 24 Październ. 1911r

nr. 6 Czerw. 1869r

Cześć Twojej pamięci, droga  
 Scostro.

R

S.K. 4. VIII. 36.

C'

III wryd. N24.  
 /tylny/.

od katanków  
 w stronie drogi  
 przy N° 1

Popiółek gra-  
 nitowy z kory-  
 zem w oyo-  
 dzeniu z pre-  
 tów żelaznych

Tu spoczywa  
S. P.

Zygmunt  
GINTOWT

Zm. 29 listopada 1879r.  
w wieku lat 63.

Ponaj Twęj duszy  
Cześć Twoim Popiotom

B

S.K. 4.VII.3b.

C

Przyd: dalej

N 59

od kapelicy  
cm. w kate-  
runku wejścia  
z prawej strony

Romanek z  
grodów ogo-  
dnych, falki-  
ca z kapitalem  
kryt żelazny  
u mytu

ogrodzenie  
wsparte 2 N 58  
(widowisko)

70



R

N.W. 7/VIII 1934

Najukochaniszej  
Córceczce  
Jadzi

GINTOWT

Zm. 10 Wies 1887r.

wieku lat 10.

C. Pod numerem  
cimentarnym  
z lewej strony  
de N6.

Nagralka gra  
kitowy i u nogu  
korz metalowy  
ze spissi i kru  
cyliksem

# Gintowtowa

K

od cyfrować dalej zdolisi' my te  
tylko my rany:

T str. 298

..... straszani proruc o Podw.  
Dnielskie....

Sztachety w okufo, grabawia Gintowtow  
żelazne, pleita z tego metala z litvami,  
nicydysz wypuktemi, dais wykrojonymi  
od vdry pramie do nastu.-

Tu spoczywają zwłoki  
S. P.

JAKUBINY  
z ZABIELSKICH  
GINTOWTOWEJ

Zm. 13 Kwietnia 1878 r.  
w wieku lat 56.

Pochoj Twym prochom  
najlepszą żoną i matką.

B

S.K.H. 11.36

C

Przed i dalek

N: 58

od kaplicy  
cment. w kie-  
runku wejścia  
z prawej stronyPomnik z  
granitow czo-  
sanych - ta  
blica z napisem  
Korzy reformy  
i nowy -  
ogrodzenie  
z krat zelaz.

z Gintowtow

B

Aleksandra

Wotodko

patrz Wotodko

Aleksandra

74

R

Gizbert Studnicki  
Ludwik

Petr Studnicki -  
Gizbert  
Ludwik

z Gizyńskich  
Józefa  
Stankiewiczowa

patrz Stankiewiczowa  
Józefa

Autorowi "Bajarra Polskiego"

76

R

(\*) J. P.

A. J. Gliniskiemu

ur. 1818. zm. 1866. (xxx)

ZW. "Prewodn"  
K. 268.

T. 119.

W.W. 14.VIII.36.

Kto basni polskich powiastach, w trudku  
szukat, jak peret, co kryje morze,  
Temu przez modły w dzisiejszego dnia,  
Uczyn tą ziemie lekka, o Boże! (xxx)

S.K.I.1X.36.

B.

Przedst. od grawatury  
po wdrożeniu  
strony do końca,

Gatunek grawi-  
towy grudowiec.  
wykonany w 1901r.

z brązym mar-  
murowym rzeź-  
bykiem

(\*) Antoni Józef.-

(\*) Telczeni urodził się w dniu 11.1.1817

(w Słonowach). Zmarł w Wilnie

(xxx) wierszen był drukowany w "Kurjercie  
Warszawskim" w 1891-1892, wraz z krótką  
wymianą o życiu i pracach smortego. Nie odwołać

"Jmieniu lekka mu legdie i pani gó' jacy  
nie zazymie, bo jego czerwotomowy bajcar  
polski - bawis drzatki do dries dura, jak tego  
damodri fakt, źe od r. 1853, w którym się  
wczesno pierwotne wydanie Bajcaro doceniac  
się on jui' osterewch wydani. -

Antoni Józef Gliński urodził się  
w 1817 r. w Brzozach, kształcił się na  
domek hr. Adama Chrostowskiego, był  
pew lat wielu redaktorem „Wileńskich  
Naukowych Wiedomości”, a następnie  
współpracownikiem b. „Kurjera Wilens-  
kiego”, redagowanego przez Antoniego  
Edwarda Ołyńca. Umart w Wilnie w r  
1866, mając zaledwie 48 lat 57 dni.

Telsuski

"Po 35 latach znow zebrało się nad moją gł  
ąbą przypomnienie sobie tego pracownika  
który w wolnych chwilach od zajęć redak-  
cyjnych, bądź teorety, bądź finansowym

o bayki, które wydany drukiem w 2 tomach  
w r. 1860-2 "Kur. Warsz." N 110 w Kur. Warsz.  
1901 r.-

Wydanie ojme, "Majowa Polskiego" ze 110  
nemi 24 barwieni i ilustracjami J. Floppena  
ukratowic w druku w czerwcu 1924r  
(wyd. M. Stow. Muzeu. Poln. w Londynie i  
Arcta w Warszawie).-

78

B?

Stroskany matronek

wdzięczne dzieci najlepiej matece

Matyldzie z Landshoffenow

T  
Z.I. str. 11

Gliicksbergowej

zmarłej 1834r. tej uci, żalu,

smutku niezatartego w wieku

serca chwotysli pańszczyzny

79

S + P.

Tu spoczywają zwłoki  
Mikołaja i Karoliny  
z Gillewoiców

Giełbockich

Mieli lat 79 m

Zm: Karolina 12 iunia  
Mikołaj 28 Aug. 1899 r.

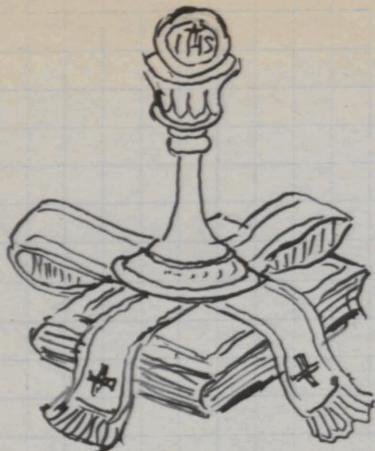
Proszę o pośdro wienie Anielskie

R

S.K. 28.VII.36

C<sup>2</sup>

z lewej strony  
na kąpielisku  
w kierunku do  
Platanu nr. 6  
IV noż. Nr. 11.  
Straszany  
pańskim żelaz-  
nym z wysokim  
korytem - w ogro-  
dzieku > przed  
ścianami



S + P

KSIĄDZ JERZY  
GŁODEŃ

ZM. DN. 29 STYCZNIA  
1922 R.

W WIEKU LAT 73  
KAPŁAŃSTWA 43.

REQUIESCAT IN PACE

R

W.W. 1<sup>Y</sup>/IX 1934

A.F. N: 28 a tre  
Cim przednia za  
wykonanym na  
marmurze mogiły  
kumosowej z  
drugiego uśdu

Duży obelisk z  
granitu z tabu  
re kryształu i żelaza  
z metal. Uniesiono -  
Ogrodzenie ze  
stal. stalowych  
na 6 stopach  
cementkowych  
mogiły o cementowej

Głowacka

(imię nie ornaczone)

w pierwizm zamęciu

hrabini D'Hurst

zmarta 1877 wieku lat 78.

Baga o podrozniu amelnie  
za fyc' durey

T str. 164

B.

S.K. 23.VI.36.

C od wejścia  
 jmy idziemy do  
 daleko kilkunastu  
 do napiercię  
 T uga. N t.  
 z lewej strony.

Pamnik gra  
 nitowy, pale  
 raneanty, syro  
 drony z elementami  
 istackitami

S+P

Franciszka  
Głowacka

Zm. d. 11 stycznia 1906r.  
 wieku lat 76.

i Idalja  
 Trzyska - Hermannowna

Zm. d. 23 kwietnia 1911r.  
 wieku lat 89.

Wiemie odpoczenie rac i'm dać  
 Panie.

KS. HIPOLIT  
GŁOWACKI

MANSIONARZ KOŚC. SW. JANA  
MAg. SW. TEOLOGII  
UM. 3 STYCZ. 1883 R.  
WIEKU LAT 68 KAPŁ. 38.

R  
W.W. 12/1x 1938.

A II N: 17  
Drugi osad  
Za Wielicią  
z pierwotnego  
rydu.

Skała z unyszczeniem  
uninytu lana  
z cementu.  
Napis na niej  
wielkiej grawerowanej tablicy  
ogrodzenia z  
prętów stalowych  
na 4 sztukach  
grauktowych

G T o w a c k i

R

S t a n i s t a w

T str. 209.

życ lat 24

zm. 1882 r.

Bicie, zmocuj się nad jego durną

Inispozywając z wyroku o  
 Boskich ciata małoleciuch  
Gnatowskich

Przechoduru, kolejce tanie i twoje  
 Zmów za nich Podrózowania traje  
 Rodzice smutni we trach codzienne  
 Brązają w estchunien' tych nieodmieniuk

Karol umarł 1842r

Karolina 1846r

Józef 1848

Walerian 1850.

86

Tu spoczywa s.p.

Antoni Godaczewski

Oficer Wojsk Francuskich

Napoleona I <sup>go</sup> chorąży

pow. Trockiego

Zm. 24 kwietnia 1882. w wieku

lat 92

R

S.K. 20. VI. 36.

A<sup>2</sup> Rzad II  
od lewej gran-  
icy A-A'  
do wejścia  
Nr. 23

Spisany zom  
nik z faksem  
i c. kierzeniem

z Godażewskich

R

Eleonora  
Lipińska

sposz. Lipińska  
Eleonora

S + P.

z Sztymero'w

Helena

Godlewska

zm. 19 sierpn. 1920r.

w wieku lat 70

R

S.K. 9. VII. 26.

D

Iwry N37.

od węgla  
w kierunku  
grubościennych  
mury drogi z  
cieląt' stroje  
cementowej  
najdalej z  
cielarnym kory  
tem

89

R.N.

Q.W.

.... er Godlewski

Zabity 3 stycznia 1929r.

Ktos. Preo.  
1921r s. 237

wyniesiona  
Godlewo-

skiego, za  
lejego 3.I  
1919.

S.K.B.X.36r  
tego nazw-  
sia nie ma  
lawni.-

R  
z Godlewskich  
Aniela  
Jasinska

patrz Jasinska  
Aniela  
z Godlewskich

z Góziewskich

R

Apolonja

Natęcz-Matachowska

Jatuz Matachowska

Natęcz -

Apolonja

92



S P.

Jerzy  
Golakowski

PPor. 26 lat 10 Pac

19. VI. 1920.

R

O.W.

W.W. 14. VIII. 36.

III wad. ♀

N 127

(napis z lewej strony)

93

R

S.P.

N.W. 27. V. 36

Wanda Golmont  
urodzona z Rodkiewiczów

Z.  
N 27.

Zm. 2 czerwca 1908r.

wieku lat 18.

Poniejszej dary  
Cesarzowej pamięci

pator Rodkiewiczowa  
Teresa

Gołembjowska-  
Sawicz  
Ewelina

R  
T str. 214

patrz Sawicz-Gołembjowska  
Ewelina

z Goniprowskich

RKT

Rozalja  
Przesiecka

patrz Przesiecka  
Rozalja

z Goniprowskich

96

R

W.W. 16. VI. 36

Z lewej strony  
cmentarnej  
kaplicy pod  
katakumbami  
b. w IV redzie  
linii od drogi  
pod kaplicą  
w g.

Obelisk z kam.  
żółtej i niebieskiej  
granitowej  
ogrodzenie z  
tarasami na  
t. skrz. gran.

S. P.

JULIA

ROKICKICH

GORECKA

Zmarła 9 maja  
1881 r.

(napis na dole)

"Błogosławieni miłosierni,  
albowiem oni miłosierdzia  
doznaią" S. Mat. Rondo. 5. V.

na odwrocie

Gorecka

R

Tułja z Rokickich

zm. 9 maja 1881r.

T str. 202.

"Przegostawieni mitoszerni,  
albowiem oni mitosziedzia dostańią"  
S Mateusz. Apostoli. v. 5.

Właścicielka stycznej wiegdy kawarni w  
Wilnie zapisy swoje pozywiała na koperty  
wilenskie i robiła dokumenty zakładów  
wileńskich

R

D.O.M.

S.P.

Weroniki z Ejdziatowiców

Goreckiej

Zarządzaw Panu r. 1875.

T  
Z. I skr. 9.  
" 14

T skr. 161.

Cześć drogim paprotom

Z wysokosci Nidzicy, ukochana  
matko, bieżąco Państwu.W innym miejscu Tpisze „zmieni i daj  
moja i podaje tycie narwano  
gorica

D. O. M.

98

S.

Tu spoczywają zwłoki  
s. p.

Józefa Góreckiego  
gubernialnego sekretara  
zmartego d. 29 czerwca 1850r.  
małego wieku lat 30<sup>z</sup>

Z. A. d. k. 29

P.B. nie opuszcza?

Strasznana żona po zgonie najbliższego  
męża utrudniając ten kamień wiecznej pamięci,  
poleca duszę Jego modłom przedostatniego

Nagrobek ka-  
mieniny, w kształ-  
cie przytulnej

w stanie dobrym

99

B.



Ś.P.

# Witold Gorecki

Ziemianin powiatu Nieświeskiego,  
Kapitan Dywizji Artylerii Konnej, Kawaler Orderu Virtuti  
Militari, Krzyża Walecznych i Medalu Niepodległości  
Zmarł dnia 7 lipca 1934 r. w Wilnie, pochowany tamże dnia 8 lipca  
W Zmarłym tracimy najlepszego sąsiada, obywatela wielkiego serca i rzadkiej uczynności. Pamięć o nim pozostanie wśród nas na zawsze.

Nabożeństwo żałobne odbędzie się w Klecku dnia 16 b. m.  
o godzinie 11, na które zapraszają głęboko dotknięcią przedwczesną stratą.

**KOŁO ZIEMIAN I KOŁO ZIEMIANEK  
powiatu Nieświeskiego.**

100

B.

Gorelik Wienc

Józef

Postrz Olechnowicz  
Ludwik

†  
S P.

JANULKA  
GORNER

przywierzy  
rok 1 i 10 miesięcy  
2 marca 20 listopada  
1895r.

R

w.w. 16.VI.36.

Zlewej stro-  
ny chun tar  
nej koperty  
pod natokiem  
banis b -  
w II nisie,  
ciupe od drogi  
prud kopertar  
N H.

Piąta grani-  
towa, kryj-  
ącą się za  
masy, lesy  
obok

S. E<sub>11</sub> P.

102  
B  
KZ

Anna  
z Zebrowskich

S.S. 3/VIII 1933.

GORSKA

Proff. Ak. Med. Chi.

Wil. ur. 1806 ♀ 1846

prosi o wstchnienie

Tableta na  
zwykłej  
scianie ka  
myka dole  
z prawej str  
ny wejścia  
do sklepu  
N.Y.

S + P

Emilja

GORSKAZm 17/IX 1898r wieku lat 68.

Ponój Jej duszy  
 od dzieci i wnuców  
 (z prawej strony)

S. P.

Izabella  
 Szyrwicńska  
 Ponój Jej duszy

B.

S. A. 4. VII. 36.

C

Trzyd i dalsze

N 29.

od kapelicy  
 cm. 10 metrów  
 wejścia z grotu  
 w lej stronie.

Pomnik gra  
 nitowy z ta  
 kimiś kryształ  
 w ogrodzeniu  
 wypótniu z  
 N 28 (Gorski).

Gorska  
z Mickiewiczów  
Kamilla

B.

2 W. "Cment" k 32  
(plan w6.).

patrz Gorski  
Walerjan  
Profesor

✓3

Gorska

Katarzyna  
z Minkowskich  
(Sukarnowa)

patrz Gorski Walerian

D.O.M.

106

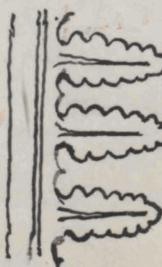
R KTK

Ludmilla z Bouffattow Gorska Czescnikowa b. III N 8  
Litewskiego LWX. W.W. 2<sup>y</sup>/VII 33

Ofiara pnerwazemia od wstępnych wreibiona  
Chudotwora przyjaciotka y najlepsza żona  
czarny głąz co Ję troszy gdy cnot Ję nie kryje  
Przez te w tkliwych y wdręcznych sercach jessore żyje  
Gutty na straż zony, straż ber nad grody  
Je martwe na Ję grabie Mał wyryt dowody  
Przechodnia! nich pojmiotow tyli los ożurzony  
Daj wspomnienie pamięci a westchniemie duszy.

Zyta lat 34

Marta Rok 1805 dnia 4 Augusta



Tablica kamiennej  
dilewy rycie, nie-  
gdyś złożone w  
ramce metalowej  
upiękanej nie  
takowemii leż  
rami debo-  
wymi

Ludmiła z Bouffatów

R

Gorska

lesnickowa Wid.X.<sup>twe</sup> Litt<sup>2</sup>

ofiara pomerania od wojyskich  
Ona matka, przyjaciółka i najlepia  
wilkowna róga

Czarny gitar, co ja krozy, gdy chot jec

Pier te w taliwych i warsovnych  
nie kryje

sercach jenue róże.

Czaty na strate żony - strate bez nagrody

Te ma sie, na jej gracie ma się wygrać

Przednia! nich przyniosły tyle  
dawody

los cię wrzuzy

Dla wspomnienia pamięci, a westchnienie  
dury.

L.A. "Nagralki"  
Tatr. 13

na odcwiecie

Gorska Marya

(zm. 1847? :)

Przednodniu, bogobajny  
wetchnij za durec ons-  
tliwej niewiasty, Prosi  
o Podziwieniu Anielmii

R

T  
34. 58

S+P.

MARYA  
GORSKA

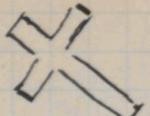
Um. dn. 13 listopada  
 1890 roku  
 wieku lat 18

R

W.W. 18/IX 1934

A.T. № 9 w orwar  
 tym ośdzie za  
 magistrami Bo-  
 janowskich z  
 trzeciego actu

Spłaswy kryj⁹  
 z metal. ukwysów  
 na spłaswej pod  
 stw. - lewyta  
 cementakana  
 Ogródka i pustów  
 żelaznych na 4  
 stopach graustowca



S. P.

Marya  
z Mikulskich  
GORSKA

Zm. 11 grudn. 1888 r.

Boże zbał jej durne

R

N.W 18/12/1934

A.F.N 10 w orwar  
tym rodu za  
mogilem Boja  
nańskich

Star z wyrytym  
w nim napisem  
Ogrodzenie ze  
stek żelaznych na  
koty przed grobem

S+P.

Z Klukowskich  
Paulina  
Gorska

Zm. 16 listopada 1893r.

w wieku lat 70.

Pożegnaj Jej duszy

/napis z tego identyczny,  
tylko z błądami ortogra-  
fijnymi: /<sup>ps</sup>

Strasznana ciaska ta pa-  
miętka poswieżca i prosi  
o tny zdrowie Maryja,

—  
" "Paulina", "gorska",  
"curka", "pamontka"  
"poswieżca" ---

110

R.

S.K. 16. VII. 36.

Pod murkiem

nr. Nr. 62.

od domu  
dozorcy do  
wrot zapaso-  
wych z prawej  
strony

Pomnik gra-  
nitowy z  
kryształem żelaz-  
nym.

Gorski Adam

patr Januszewski  
Symon

S+P.

Joachim

Gorski

Inżynier

Zm. 17. II. 1927r

w wieku lat 65

Pokój Jego duszy

B.

S.K. 4. VII. 36

C

Inżyd. i dalm.

N28

od Kaplicy  
cm. co kde-  
ru uku coejja a  
z prawej strony

Korys drewniany z ta  
bletką u pod  
nóżki potarunka  
tulelica gry  
wytowa z jedno  
komorowym na  
piętrze

Tu spoczywają zwłoki  
S. P.

Kazimierza  
Gorskiego.

Zm. 1 grudnia 1863r  
w wieku lat 48.

Ponaj Twym Ciemnom, drogi Ojciec Mój Cudotwórcze  
z lewej strony.

Tu spoczywają zwłoki  
S. P.

Emilii z Wolffów  
Gorskiej

Zm. 7 marca 1885r  
w wieku lat 80.

Ponaj Twym Ciemnom Droga Matko

R

S.K. 18. VIII. 3h.

E

XII N 15

od notarza m  
e w sprawie  
maury E.  
Kto dnoji J.  
ny pomnik  
granicowy  
z komorem

199

R

P str. 106  
c. III.

Tu sponywają z wTok i  
ś. p.

Kazimierza Gorskiego  
+ 1863. w. L. 48.

Sponij twoim cienniom  
drogi mego i ojca

114

R KSK

G. III. N 26  
w. w 28/III/33

PAMIĘCI  
LEONA GORSKIEGO.

WXL. K. O. S. STANISŁAWA

Zmarłego męża swojego  
Dnia 2 Kwietnia 1807.

Maria Anna z Szumkowskich Gorska

Prywilejana Matronka

Ten Kamień Potorony mied' chciata

Taflica  
2 naręgo  
marmuru

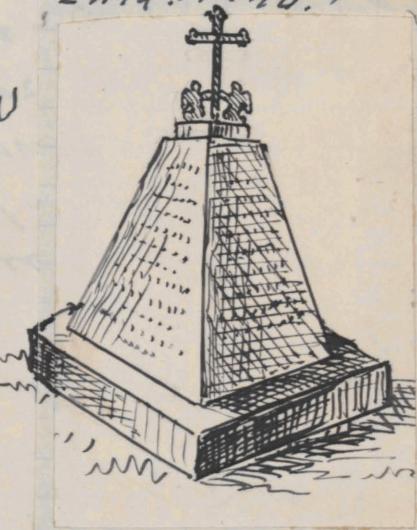
B

115

TU SPOCZYWAJĄ  
 ZWŁOKI  
 S.P.  
 WALERJANA  
GORSKIEGO  
PROFESORA UNIWERSYTETU  
 WILENSKIEGO  
 RADCY STANU I KAWALERA  
 ZMARŁEGO 3 CZERWCA 1873  
 W 63 ROKU ŻYCIA  
 I JEGO ŻONY KAMILI  
 z MICKAŁEWSKICH  
 ZMARŁEJ 4 STYCZNIA TEGOZ ROKU  
 W 60 ROKU ŻYCIA  
 (Napis z lewej strony frontowej).

Z.W. "Cment" n. 32  
plan nr. 6.

S.K. 27. VI. 1936.  
C. od kaplicy nr 14  
wys. 4,12 celowej strony  
In 44. N: 40.



w tym samym  
 grobie pochowany  
 prof. PETRA-  
 POLIŃSKI.  
 (na odwrocie)

(napis z prawej strony)

patrz Poliński Petka Michał

(napis z lewej strony)

Tu  
spowysza  
s.p.

Katarzyna z Minkowskich

Lukasza Górska

zmęczona lat około 80

um. d. 18/1 paździ r. 1844.

(napis z tyłu)



Tu

spowysza

Józefa z Górskich

Michałowa Polińska

Radymni Stare

ur. d. 8 sierpnia 1792 r

um. d. 4/maja 1842 r.  
w wieku

z Góreckich

RKGK

Hr. Karolina

Przedziecka

patr Przedziecka

Hr. Karolina

z Góreckich

114

z Gorskich

R

Marja  
Fiorentini

T str. 194

patrz Fiorentini  
Marja  
z Gorskich

R 118

W.W. 26/VI/34

z Gorskich

Maryja  
Wołek-Karczewska

patrz Wołek-Karczewska  
Maryja  
z Gorskich

119

*B*  
z Gorskich  
Paulina  
Ryzyna

patrz Ryzyna  
Paulina

Alexander Corvinus de Gosiewo

Palatinus Smolenscensis

Magni Ducatus Lithuaniae Competris Notarius  
Velsensis, Kupensis, Marcoviensis Capitaneus

Magnus sui Sacculi Heros,

Orator primum, mox Bellator,

Fama, armis, victoriis, Moschoviam implavit

Bislamquam solus capi posse credidit, cepit.  
Moschos ad eam, de Suecos, Ducecumque Horneusen  
I cecidet.

Metropolim Moschram, Poloni et lithvani

Exercitus gubernator, contra totius Moschoviae vires

L triennio tenuit,  
Marcellum crederes; cum in illastrucas,

Leponas, Syc-

scos Duces incidit.

Herculem, cum renata hydrae capita, ad Smo

l leuscum

deiecit, et 60.000 fugatis, pacem firmavit.

Felix tanto gubernatore Seyeria!

Aci ordinem, munimen, templa, sacerdotes,  
L milites debet.

Quid divonia?

In qua Arca prope xxcepit.

Pontum, Horneusen, Tuonum, Duces.

Gustavi fudit

120

SKaz.

Kwilno str. 447  
i 474.

Kpch. K. 61.



"Historia" Lipiec 1988.

Ipsum tormento, in sui venerationem equo decicit. Ad eo  
in tot praelius curvatum, globus ferreus ostendit, inter  
cassidem, et caput, veram Patriae galeam, innoxie illap-  
sus. Patriae gloria, Vladislai IV. auspiciis 70.000 non  
<sup>expavit</sup>

Viscera Moschoviae intravit  
Opem, s<sup>p</sup>emque hosti ademit.  
Eum, qui obsecravat obsidendum, mox et vincendum, didicit.  
Morte sola virtus.

Consiliis, armis, meritis, maximus heros,  
Cui nata Heroicus Heroina, Era Pacia, Conjurz,  
Dolorum amoreisque morte invictum testatur.  
Digni cineres, qui plures excent Alexandras.

Nagroba ten unienowony  
u Starowolskiego

Pater ter astygnut o tem  
dujana Wrisby, zamecz  
iony w "Stowic" wilemskim  
w rokcu lipca 1931r.-

O tym nagraniu wzy  
ponowniawana X. Seruita  
OISAGUR prof. historja  
Gimnazyum OO.T. w Wilnie

121

R

W.W. 12.II.37

Pochawiany  
obok Wimber  
pod tym samym  
ciasnym  
kuplicy  
Napis na  
blance  
N3

S.T.P.

Józef  
Gosciewicz

ur. 1831 r. Zm. 30. VII. 1923.

Ponaj Zera  
Dwuz.

R  
z Gościewiczów

Karolina  
Salmonowiczowa

patr Salmonowiczowa

Karolina



33

W.W. 19. V. 36  
S.K. 24. VII. 36  
foto katarsum.  
6 od kopiey  
w prawo w 2  
(E 129 d.)

D.O.M.

Tu w Boju spoczywa śp.  
Konstancja z Zongottowiczów.

Gowarczewska

umarła 1850 R. 17 sty. wieku lat 48.

Wdzięczny dla Najlepszej Matki i żonie

Te pamięć - żalem kładzie po jej zgonie nie

Prozę za Tej dure  
o 3 zdrowia Marya

9 Tar  
ogromny  
wynek  
2 rocone  
latory  
ogrodzie  
2

Truskawka

Tu leżą prochy  
ś.p.

Judyty córki Franciszka  
Gowarskiej

Zm. 31 stycz. 1893 r. lat 70.

Pokoj Twym cieniom

Zycie jest to sen  
Smierć to przebudzenie

R

S.K.F. IX. 36.

B'

VII. N 13

od muru  
de w stronie  
Franciszka B.

Pomnik z  
grau i KRY-  
sem, wyku-  
ty z tablicą  
ogrodzony  
przestawiony  
do lampy

z Gozdzikowskich

R

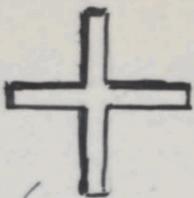
Wilhelmina

Styleńska

patrz Styleńska

Wilhelmina

126



S P.

Teofil  
Górny

St. Szcz. Pozn. Baon Smierci

12. V. 1919

R  
OW  
WWI4.VIII.36  
IV myd. 6  
W142

S . P.

Jadwiga  
Górska

Zm. 26 czerwca 1905.  
 w wieku lat 20.  
 Wszystkie odporządkowane na rzecz jej darcia Panie

Anna Górska  
 ur. 2 czerwca 1859.

R

S.K.31.VII.36.

C

Vzrys N. 8.  
 od drugiej pozy  
 w wierszu  
 na do natash.

a

Narysówka  
 grawerowany z  
 rysunkiem re-  
 lacyjnym, nad  
 rysunkiem ko-  
 lorowana  
 fotografia.-  
 Ogródnicze z  
 rysunków fre-  
 tow.



Tu spoczywa

S. P.

Ignacy  
Górski

Zm. 20 lutego 1899 r.

w wieku lat 44.

Proszę o Aniota Pariski

R

S. K. 9. IX. 36

B'

IX 1994. N 7

od grawicy  
B w stronie  
muru de  
jny drode  
S

Star zmarły  
poznajek 2  
muzyków  
zilumy.

S + P.

Serafin  
Górski

ur. 26-go Lut. 1851r  
 zm. 8-go Wrzes. 1912r

Pokoj duszy Jego

R

S.K. 31.VII. 36.

C

Vzrys N 7

Idący  
 od drogi pory  
 w'wskiemu  
 ku do kato  
 kumie a

Cementowy  
 nagrobek  
 z krysztem  
 o grodziecii  
 z piaskow zre  
 lainych

130

R  
T  
str. 64

z Górzyńskich  
Paulina

Zakowiczowa

patrz Zakowiczowa

Paulina

z Górzynskich